

Bilag 1.18 – TØSILØB – Underholdsbidrag, børn og familie – Slovenien

1. FORDRINGSTYPEN

1.1 Beskrivelse af fordringstypen

Fordringstypen omfatter fordringer på løbende underholdsbidrag til børn, herunder uddannelsesbidrag, og løbende underholdsbidrag til familie fra Slovenien i henhold til Družinski zakonik (DZ), 8. Obveznost preživljanja med starši in otroki (Family Code (DZ) for Slovenien, afsnit 8 om “Obligation to support parents and children”).

Fordringstypen kan omfatte løbende underholdsbidrag til børn og/eller familie, såfremt fordringerne opfylder de ikke udtømmende opregnede kriterier m.v., der er oplyst under henholdsvis afsnit 1.1 vedrørende beskrivelse af fordringstypen, afsnit 1.4 vedrørende særlige kriterier for anvendelse af fordringstypen, afsnit 2.2 vedrørende overdragelse af fordringer til inddrivelse samt afsnit 3 vedrørende forældelsesregler. Derudover skal fordringerne opfylde de kriterier m.v., der er fastsat for de enkelte stamdatafelter under afsnit 4.

Fordringstypen indeholder fordringer på løbende underholdsbidrag til børn og/eller familie fastsat på baggrund af domme og retsforlig, ligesom fordringstypen indeholder fordringer på løbende underholdsbidrag til børn og/eller familie, der udspringer af en aftale mellem bidragsbetaler og bidragsmodtager forelagt for notar.

De fordringer, der er omfattet af fordringstypen TØSILØB, vil i det følgende benævnes som ”løbende underholdsbidrag”.

Hvert løbende underholdsbidrag udgør en selvstændig fordring og skal oversendes særskilt til inddrivelse. Løbende underholdsbidrag, der dækker over flere perioder, kan således ikke sammenlægges og oversendes samlet til inddrivelse.

Retsgrundlaget er nærmere beskrevet i afsnit 2.

1.2 Afgrænsning af fordringstypen

Fordringstypen omfatter ikke følgende (ikke udtømmende opstilling):

Fordringstypenavn og kode	Omfatter følgende bidrag og lande	Omfatter følgende lande
TØFAÆGT – Ægtefællebidrag – Fordringstype A	Løbende bidrag til ægtefæller.	Frankrig, Nederlandene og Schweiz.
TØFBÆGT – Ægtefællebidrag – Fordringstype B	Løbende bidrag til ægtefæller.	Letland og Tyrkiet.
TØFALØB - Underholdsbidrag, børn og familie – Fordringstype A	Løbende underholdsbidrag til børn og familie.	Frankrig, Belgien, Portugal, Spanien, Nederlandene, Litauen og Schweiz.
TØFBLØB - Underholdsbidrag, børn og familie – Fordringstype B	Løbende underholdsbidrag til børn og familie fra Slovakiet og Tyrkiet. Fordringstypen omfatter tillige ej forskudsvis udlagte underholdsbidrag til børn og familie fra Letland.	Slovakiet, Tyrkiet og Letland.
TØISLØB - Underholdsbidrag til børn - Island	Løbende underholdsbidrag til børn. Fordringstypen omfatter tillige uddannelsesbidrag.	Island.
TØISSÆR – Særbidrag til børn - Island	Underholdsbidrag i form af særlige bidrag (særbidrag), som den bidragspligtige skal betale til bidragsmodtageren. Særbidrag	Island.

Fordringstypenavn og kode	Omfatter følgende bidrag og lande	Omfatter følgende lande
	udgør betaling af udgifter ved barnets dåb, konfirmation, køb af briller, retning af tænder, som følge af sygdom, begravelse eller i anden særlig anledning.	
TØFILØB - Underholdsbidrag til børn - Finland	Løbende underholdsbidrag til børn. Fordringstypen omfatter ikke uddannelsesbidrag, idet fordringshaver har oplyst, at de ikke har modtaget sådanne til inddrivelse.	Finland.
TØSELØB – Underholdsbidrag til børn - Sverige	Løbende underholdsbidrag til børn. Fordringstypen omfatter tilige uddannelsesbidrag.	Sverige.
TØNOLØB –Underholdsbidrag til børn – Norge	Løbende underholdsbidrag til børn. Fordringstypen omfatter tilige uddannelsesbidrag.	Norge.
TØNOSÆR – Særbidrag - ej forskudsvist udlagt – Norge	Enkeltstående ej forskudsvis udlagte underholdsbidrag i form af særbidrag, som den bidragspligtige skal betale til bidragsmodtageren oven i det ordinære bidrag. Særbidrag udgør rimelige og nødvendige udgifter for børn, som både er under og over 18 år, der ikke kan indeholdes i normalbidraget, for eksempel udgifter til konfirmation, briller, tandefter-syn, lejrskole, mv.	Norge.
TØTYÆGT – Ægtefællebidrag - Tyskland	Løbende bidrag til ægtefæller.	Tyskland.
TØTYLØB - Underholdsbidrag til børn - Tyskland	Løbende underholdsbidrag til børn. Fordringstypen omfatter tilige uddannelsesbidrag.	Tyskland.
TØPOÆGT –Ægtefællebidrag - Polen	Løbende bidrag til ægtefæller.	Polen.

Fordringstypenavn og kode	Omfatter følgende bidrag og lande	Omfatter følgende lande
TØPOLØB – Underholdsbidrag til børn og familie - Polen	Løbende underholdsbidrag til børn, uddannelsesbidrag samt familiebidrag.	Polen.
TØCZUND - Underholdsbidrag til børn og familie – Tjekkiet	Løbende underholdsbidrag til børn og familie.	Tjekkiet.
TØUKÆGT – Ægtefællebidrag – Storbritannien	Løbende bidrag til ægtefæller.	Storbritannien.
TØUKLØB –Underholdsbidrag til børn – Storbritannien	Løbende underholdsbidrag til børn.	Storbritannien.
TØHULØB –Underholdsbidrag til børn og familie – Ungarn	Løbende underholdsbidrag til børn og familie.	Ungarn.
TØROLØB –Underholdsbidrag til børn og familie – Rumænien	Løbende underholdsbidrag til børn og familie.	Rumænien.
TØATLØB –Underholdsbidrag til børn - Østrig	Løbende underholdsbidrag til børn. Fordringstypen indeholder tillige uddannelsesbidrag.	Østrig.
TØEELØB –Underholdsbidrag til børn og familie – Estland	Løbende underholdsbidrag til børn og familie.	Estland.
TØLVLØB –Underholdsbidrag til børn – forskudsvis udlagt – Letland	Forskudsvis udlagte underholdsbidrag til børn, som Administration of the Maintenance Guarantee Fund (herefter ”Fonden”) har udlagt.	Letland.
TØAULØB –Underholdsbidrag til børn – Australien	Løbende underholdsbidrag til børn.	Australien.
TØSOUHB - Udenlandske underholdsbidrag, sagsomkostninger	Sagsomkostninger, der dækker de udgifter, som den tabende part skal erstatte modparten, som sagen har påført denne i forbindelse med behandling af sager om	Norge, Sverige, Tyskland, Polen, Slovakiet og Litauen.

Fordringstypenavn og kode	Omfatter følgende bidrag og lande	Omfatter følgende lande
	underholdsbidrag ved udenlandske domstole. Fordringstypen kan kun anvendes, såfremt sagsomkostningernes eksistens og størrelse er fastslået i dommen.	
TØNOGEB – Fastsættelsesgebyr - Norge	Fastsættelsesgebyr i forbindelse med NAVs (Arbejds- og velferdsetaten) fastsættelse af afgørelse om børnebidrag eller efterfølgende ændring heraf.	Norge.

1.3 Dækningsrækkefølge

Lovbekendtgørelse nr. 6 af 7. januar 2022 om inddrivelse af gæld til det offentlige (herefter ”gældsinddrivelsesloven”) tager bl.a. andet stilling til i hvilken rækkefølge fordringer skal dækkes under inddrivelse.

Af gældsinddrivelseslovens § 4 fremgår:

”Dækker beløb, der inddrives fra skyldner, kun delvis fordringer under inddrivelse hos restanceinddrivelsesmyndigheden vedrørende skyldneren, dækkes fordringerne i denne rækkefølge:

1) Bøder.

2) Underholdsbidrag omfattet af lov om opkrævning af underholdsbidrag, idet private krav dog dækkes forud for offentlige krav.

3) Andre fordringer.

Stk. 2. Dækker beløb, der inddrives fra skyldner, kun delvis fordringer inden for samme kategori, jf. stk. 1, dækkes fordringerne i den rækkefølge, de modtages hos restanceinddrivelsesmyndigheden, således at den fordring, der først modtages, dækkes først. Krav på rente dækkes dog forud for hovedkravet.

Stk. 3 – 4 (...).”

Af forarbejderne til gældsinddrivelsesloven af 2008, lovforslag nr. 20 af 8. oktober 2008 om inddrivelse af gæld til det offentlige, fremgår bl.a. følgende:

”Udenlandske krav, der inddrives af restanceinddrivelsesmyndigheden, indgår i dækningsrækkefølgen på linje med danske krav.”

Som konsekvens af reglerne i gældsinddrivelsesloven om dækningsrækkefølge vil ej forskudsvis udlagte underholdsbidrag blive placeret ”højere oppe/bedre” i dækningsrækkefølgen end de forskudsvis udlagte underholdsbidrag, idet ej forskudsvis udlagte underholdsbidrag klassificeres som private krav. Dette medfører, at ej forskudsvis udlagte underholdsbidrag skal dækkes forud for forskudsvis udlagte underholdsbidrag, uanset om forskudsvis udlagte underholdsbidrag måtte være modtaget til inddrivelse tidligere end ej forskudsvis udlagte underholdsbidrag.

Der kan for løbende underholdsbidrag for Slovenien i et givent omfang foretages forskudsvis udlægning, jf. hjemmesiden European Justice Portalen, hvoraf fremgår, at såfremt den bidragspligtige undlader at betale underholdsbidraget, kan det mindreårige barns juridiske repræsentant kræve underholdsbidraget udbetalt af Sloveniens offentlige fond for stipendier, udvikling, handicap og underhold. Forskudsvis udlægning kan kun ske på grundlag af en endelig og eksigibel retsafgørelse eller et retsforlig, som fastsætter bidragets størrelse, og under forudsætning af at den juridiske repræsentant enten selv har forsøgt at få fuldbyrdet betalingen af underholdsbidraget uden held, eller har fremsat et behørigt udfyldt krav om fuldbyrdelse af underholdspligten i udlandet.

Fordringshaver har dog oplyst, at der ikke modtages oplysninger fra Slovenien om, hvorvidt de løbende underholdsbidrag er forskudsvis udlagte eller ej, hvilket heller ikke kan udledes af grundlaget for underholdsbidraget. Det er fordringshavers vurdering, at det ikke vil være muligt at fremskaffe oplysninger herom for hverken de løbende underholdsbidrag, der allerede skulle være betalt ved fordringshavers modtagelse af fordringen fra Slovenien, ligesom det heller ikke vil være muligt at fremskaffe oplysninger herom for de løbende underholdsbidrag, der fremadrettet skal betales i henhold til grundlaget for underholdsbidraget.

Som følge af ovenstående er det aftalt, at alle fordringer omfattet af fordringstypen TØSILØB ud fra et forsigtighedsprincip ”klassificeres” og placeres i dækningsrækkefølgen som ej forskudsvis udlagte underholdsbidrag uden hensyntagen til, hvorvidt der er tale om forskudsvis udlagte eller ej forskudsvis udlagte underholdsbidrag.

1.4 Særlige kriterier for anvendelse af fordringstypen

Uanset om fordringstypen alene omfatter fordringer på løbende underholdsbidrag for Slovenien, kan fordringstypen udelukkende anvendes til oversendelse af fordringer på løbende underholdsbidrag, såfremt følgende særlige ikke udtømmende opregnede kriterier m.v. ligeledes er opfyldt:

- Der er hjemmel til at fastsætte løbende underholdsbidrag med tilbagevirkende kraft for en given periode.
- Fordringer på løbende underholdsbidrag kan udskilles til særskilte fordringer, såfremt grundlaget for fordringen (domme, retsforlig eller aftale mellem bidragsbetaler og bidragsmodtager forelagt for notar) omfatter yderligere typer af underholdsbidrag (særbidrag m.v.) og/eller ægtefællebidrag.
- Der forekommer **ikke** medhæftere på fordringer omfattet af fordringstypen.
- Fordringer omfattet af fordringstypen kan identificeres i nødvendigt omfang overfor skyldner.
- Fordringer omfattet af fordringstypen er som udgangspunkt omfattet af en ordinær forældelsesfrist på 3 år eller 10 år i henhold til Sloveniens lovgivning om forældelse. Der tages i forbindelse med forældelseskontrol af fordringen **ikke** hensyn til eventuelle regler om suspension og/eller udskydelse af forældelsen.
- Gældsstyrelsen beregner **ikke** inddrivelsesrenter af fordringer omfattet af fordringstypen. Dog kan Slovenien beregne og oversende renter til inddrivelse af fordringer omfattet af fordringstypen, såfremt der er hjemmel hertil. Eventuelle renter skal oversendes til inddrivelse i særskilte oprettede fordringstyper.

2. DET RETLIGE GRUNDLAG

2.1 Det retlige grundlag for løbende underholdsbidrag fra Slovenien (angivet i uautoriserede oversættelser).

Retligt grundlag:

- Der henvises til Družinski zakonik (DZ), 8. Obveznost preživljanja med starši in otroki (Family Code (DZ) for Slovenien, 8. Obligation to support parents and children).

Af artikel 183 i Family Code (DZ) for Slovenien fremgår:

”(1) Parents must support their children until the age of by ensuring, in accordance with their capabilities, the living conditions for the child's development.

(2) A child enrolled in secondary education parents must also support them after adulthood if they are in full-time school and employed and is not entered in the register of unemployed persons only until the first completion of secondary education or to obtain the highest level of general or professional education, which has been provided by the education can be obtained. The obligation to support maintenance lasts the longest to the child's 26 years of age.

(3) A child enrolled in a post-secondary professional study parents must support their parents if they are in full-time school and are not employed and the register of unemployed persons only until the first conclusion of the professional studies in accordance with the provisions of the law governing post-secondary education. A child enrolled in higher education must be if he is a full-time school and is not employed and is not unemployed persons, only until the first completion of undergraduate studies or until the first completion of a master's degree programme or a single master's degree study programme in accordance with the provisions of the law governing higher education. If study programme in which the child is educated for more than four years, the extended by the maintenance obligation by the extent that the study programme is longer. The obligation to support maintenance lasts the longest until the child has completed 26 years of Age.

(4) Notwithstanding the provisions of paragraphs 1, 2 and 3 of this Article, a child who has entered into a marriage or is living in an parents can only support him if he/she cannot be supported by a spouse or cohabital partner.

(5) Where parents do not support a child in their household, they must contribute maintenance to his or her maintenance in the monthly amount.”

Af artikel 184 i Family Code (DZ) for Slovenien fremgår:

”(1) The parent who is deprived of or deprived parental is not exempt from the obligation to support the child. They are also not exempted from this obligations of parents whose child is placed with another person, into foster care or institutions and parents whose child is placed under guardianship.

(2) If the child is placed on the to another person, the court decides that parents must pay monthly maintenance on the a specific child's account opened for this purpose by the child's guardian.

(3) If the child is placed on the into foster care or to an institution, all defined maintenance or survivor's a specific child's account opened for this purpose by the child's guardian.

(4) If the child's total regular income exceeds 25 per cent per month percentage of the material costs laid down by the law governing the carer indicates the difference in the budget of the

Republic of Slovenia, but not more than 50 per cent of the material costs laid down by law, which governs the exercise of a foster care activity. For regular income under this Article, the maintenance and survivor's pension, which the child is actually periodically received in a specified amount."

Af artikel 185 i Family Code (DZ) for Slovenien fremgår:

"(1) An adult child must, to the best of his/her ability, parents if they do not have the resources to live and they cannot but for as long as the parents actually spent their time Him.

(2) An adult child does not have to support the parents who, for unjustified reasons, did not comply with maintenance obligations to it."

Af artikel 187 i Family Code (DZ) for Slovenien fremgår:

"(1) The spouse or civil partner must support the child their spouse or cohabital partner who lives with them, unless the able to support that or other parent.

(2) The obligation of the spouse or civil partner referred to in the preceding paragraph ceases the termination of his marriage or consensual marriage with the child's mother or father, unless the marital union or cohabital partnership has ceased as a result of the death of the child's mother or father. In this case, the surviving spouse or cohabitor to support the child of their deceased spouse or cohabital partner only if if they lived with the child at the time of termination of the marriage or Community."

Af artikel 191 i Family Code (DZ) for Slovenien fremgår:

"If parents agree on the child's maintenance, propose the conclusion of a court settlement. If the court finds that the agreement is not the best interests of the child, the proposal shall be rejected."

Af artikel 192 i Family Code (DZ) for Slovenien fremgår:

"The maintenance to be paid by parents to an adult child may be the subject of an agreement between the creditor and the informed person in the form of an enforceable notarial instrument."

Af artikel 193 i Family Code (DZ) for Slovenien fremgår:

"On the maintenance to be paid to parents by an adult child, the creditor and the debtor may conclude an agreement in the form of an enforceable notarial instrument."

Af artikel 196 i Family Code (DZ) for Slovenien fremgår:

”Maintenance is determined in monthly amount and, in advance, however, from the date of filing of the application or the application for the determination of maintenance.”

Af hjemmesiden European Justice Portalen fremgår bl.a. følgende vedrørende underholdsbidrag fra Slovenien:

“(...) Underholdspligt er en familieretlig pligt, som bygger på en af familierettens grundlæggende principper, nemlig princippet om gensidig bistand mellem familiemedlemmer eller princippet om familiesolidaritet. Underholdsbidrag udbetales generelt frivilligt, primært på grund af den personlige tilknytning mellem familiemedlemmer, men de kan også fuldbyrdes via domstolene.

I Slovenien dækker udtrykket "underholdsbidrag" (preživnina) underhold af (tidligere) ægtefæller, børn og forældre. Udtrykket dækker både underhold og forsørgelse samt de underholds- og forsørgerbidrag, hvis beløb fastsættes af en domstol. Det dækker således alt, som en person er juridisk forpligtet til at afsætte til dækning af sine børns/sin ægtefælles behov, så disse har til livets ophold. Ordet kan også dække underhold til forældre, der ikke har tilstrækkelige midler til at forsørge sig selv, og hvis børn derfor er forpligtet til at forsørge dem. Derudover dækker begrebet også selve det beløb, som underholdsbidraget består af.

Forældre har pligt til at forsørge deres børn (artikel 183 i familieloven (Družinski zakonik)).

Voksne børn har inden for deres økonomiske formåen pligt til at forsørge deres forældre, hvis disse ikke har tilstrækkelige midler til at forsørge sig selv og ikke er i stand til at tilvejebringe sådanne midler. Voksne børn har ikke pligt til at forsørge en forælder, der uden grund har undladt at opfylde sin underholdspligt over for det pågældende barn (familielovens artikel 185). (...).

Forældre har pligt til at forsørge deres børn frem til voksenalderen, hvilket vil sige, at de i henhold til deres økonomiske formåen skal sikre børnene de levevilkår, der er nødvendige for deres udvikling.

Forældre er også forpligtet til at støtte deres barn, der er i gang med en sekundær uddannelse, efter at han eller hun har nået myndighedsalderen, er i regelmæssig uddannelse, ikke er i beskæftigelse og ikke er registreret som arbejdsløs, dvs. før afslutningen af den første ungdomsuddannelse eller den højeste almene eller erhvervsfaglige uddannelse, der kan opnås i henhold til bestemmelserne om sekundær uddannelse. Underholdspligten ophører, når barnet fylder 26 år. (...).

Underholdspligten ophører, når barnet fylder 26 år.

Forældre har kun pligt til at forsørge børn, der har indgået ægteskab eller bor sammen med en partner, hvis deres ægtefælle eller partner er ude af stand til at forsørge dem.

Hvis forældrene ikke sørger for underhold af et barn i deres husstand, skal de betale månedlige underholdsbidrag til forsørgelse af barnet (familielovens artikel 183). (...).

Underholdsbidraget fastsættes som et månedligt beløb, der betales forud, og kan kræves udbetalt fra det tidspunkt, hvor der anlægges sag om betaling af underholdsbidrag eller anmodes om en afgørelse om underholdsbidrag (familielovens artikel 196). (...).

Hvis den bidragspligtige undlader at betale underholdsbidraget, kan det mindreårige barns juridiske repræsentant kræve underholdsbidraget udbetalt af Sloveniens offentlige fond for stipendier, udvikling, handicap og underhold, men kun på grundlag af en endelig og eksigibel retsafgørelse eller et forlig, som fastsætter bidragets størrelse, og under forudsætning af at den juridiske repræsentant enten selv har forsøgt at få fuldbyrdet betalingen af underholdsbidraget uden held eller har fremsat et behørigt udfyldt krav om fuldbyrdelse af underholdspligten i udlandet. (...)."

2.2 Overdragelse af fordringer til inddrivelse

Anmodning om inddrivelse af fordringer på løbende underholdsbidrag omfattet af fordringstypen TØSILØB er hjemlet i henholdsvis rådets forordning nr. 4/2009 om kompetence, lovvalg, anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser og samarbejde vedrørende underholdspligt (herefter "underholdspligtforordningen").

Underholdspligtforordningen er en fuldbyrdelseskonvention, hvorefter alle EU-medlemsstater har forpligtet sig til at inddrive bidrag på grundlag af bidragsafgørelser fra de andre medlemsstater. Inddrivelsen sker efter den lovgivning, som gælder i det land, hvor inddrivelsen skal finde sted. Underholdspligtforordningen er ikke tiltrådt af Danmark, da forordningen er omfattet af Danmarks retsforbehold.

Det fremgår dog af § 1, stk. 1, i lov om anerkendelse og fuldbyrdelse af visse udenlandske retsafgørelser m.v. på det civil- og handelsretlige område, jf. lovbekendtgørelse nr. 1282 af 14. november 2018, at bestemmelserne i forordningen gælder i Danmark. Efter lovens § 1, stk. 2, gælder forordningens kapitel III om lovvalg og kapitel VII om samarbejde mellem centralmyndigheder ikke i Danmark. Bestemmelserne i forordningens artikel 2 om definitioner og kapitel IX om almindelige og afsluttende bestemmelser gælder kun, i det omfang de vedrører kompetence, anerkendelse, eksigibilitet og fuldbyrdelse af retsafgørelser samt adgang til domstolsprøvelse. Af forordningens artikel 2, stk. 1, nr. 1 følger, at der ved en retsafgørelse

vedrørende underholdspligt truffet af en ret i en medlemsstat forstås dom, kendelse eller fuldbyrdelsesordre, herunder fastsættelse af sagsomkostninger.

Til forordningen er tilknyttet Haagerprotokollen af 23. november 2007 om, hvilken lov der finder anvendelse på underholdspligt (Haagerprotokollen af 2007). Danmark har ikke tiltrådt denne protokol.

Bekendtgørelse nr. 297 af 20. marts 2019 om anvendelse af underholdspligtforordningen (herefter ”underholdspligtforordningsbekendtgørelsen”) indeholder regler om danske myndigheders behandling af sager om inddrivelse i Danmark af udenlandske bidragskrav efter underholdspligtforordningen. Efter forordningens artikel 1, stk. 1, finder forordningen anvendelse på underholdspligt, der udspringer af et familieforhold, slægtskab, ægteskab eller svogerskab. Det følger af artikel 2, stk. 1, nr. 1-3, at forordningen finder anvendelse på retsafgørelser, retsforlig og officielt bekræftede dokumenter.

Anmodninger om inddrivelse af underholdsbidrag efter underholdspligtforordningen (gælder både Kapitel IV, afdeling 1 og 2) indgives efter de nuværende regler til Familieretshuset, der træffer afgørelse om inddrivelse, når anmodningen er fremsendt efter underholdspligtforordningen afdeling 2. Der gælder det særlige for anmodninger omfattet af Kapitel IV afdeling 1, at de kan fremsendes direkte til restanceinddrivelsesmyndigheden, jf. underholdspligtforordningsbekendtgørelsens § 2.

Nedenstående skema indeholder en oversigt over, hvilke fuldbyrdelseskonventioner de enkelte landes anmodning om inddrivelse anerkendes efter.

Land	Underholdspligtforordningen	Haagerkonventionen af 1973	Haagerkonventionen af 1958 (gælder for børnebidrag men ikke for ægtefælle- og familiebidrag)	Den nordiske inddrivelseskonvention
Norge	Nej	Ja	Ja	Ja
Sverige	Ja	Ja	Ja	Ja
Finland	Ja	Ja	Ja	Ja
Island	Nej	Nej	Nej	Ja
Tyskland	Ja	Ja	Ja	Nej
Polen	Ja	Ja	Nej	Nej
Letland	Ja	Nej	Nej	Nej
Litauen	Ja	Ja	Nej	Nej

Land	Underholdspligtforordningen	Haagerkonventionen af 1973	Haagerkonventionen af 1958 (gælder for børnebidrag men ikke for ægtefælle- og familiebidrag)	Den nordiske inddrivelseskonvention
Estland	Ja	Ja	Nej	Nej
Østrig	Ja	Nej	Ja	Nej
Nederlandene	Ja	Ja	Ja	Nej
Frankrig	Ja	Ja	Ja	Nej
Belgien	Ja	Nej	Ja	Nej
Portugal	Ja	Ja	Ja	Nej
Spanien	Ja	Ja	Ja	Nej
Storbritannien	Nej (Udtrådt af EU)	Ja	Nej	Nej
Schweiz	Nej	Ja	Ja	Nej
Tjekkiet	Ja	Ja	Ja	Nej
Slovenien	Ja	Nej	Nej	Nej
Ungarn	Ja	Nej	Ja	Nej
Slovakiet	Ja	Ja	Ja	Nej
Rumænien	Ja	Nej	Nej	Nej
Australien	Nej	Ja	Nej	Nej
Tyrkiet	Nej	Ja	Ja	Nej

Inddrivelse efter gældsinddrivelsesloven

Lovbekendtgørelse nr. 6 af 7. januar 2022 om inddrivelse af gæld til det offentlige (herefter ”gældsinddrivelsesloven”) gælder for opkrævning og inddrivelse af fordringer med tillæg af renter, gebyrer og andre omkostninger, der opkræves eller inddrives af det offentlige, jf. gældsinddrivelseslovens § 1, stk. 1, 1. pkt.

Det er restanceinddrivelsesmyndigheden, der forestår inddrivelse af fordringer, jf. gældsinddrivelseslovens § 2, stk. 1, 2. pkt., jf. § 1, stk. 1 og 2. Restanceinddrivelsesmyndigheden er told- og skatteforvaltningen, jf. § 2 i bekendtgørelse nr. 188 af 9. marts 2020 om inddrivelse af gæld til det offentlige (herefter ”gældsinddrivelsesbekendtgørelsen”). Det er i dag Gældsstyrelsen, som er det offentliges restanceinddrivelsesmyndighed, og som har ansvaret for samt varetager inddrivelsen af gæld til det offentlige.

Fremgangsmåden ved overdragelse af fordringer til inddrivelse er beskrevet i gældsinddrivelseslovens § 2.

Beregning og opgørelse af fordringer og udsendelse af opkrævninger m.v. forestås af fordringshaver eller den, der på vegne af fordringshaver opkræver hovedfordringen, jf. gældsinddrivelseslovens § 2, stk. 2, 1. pkt.

Fordringer overdrages til Gældsstyrelsen, når betalingsfristen er overskredet, og sædvanlig rykkerprocedure forgæves er gennemført, jf. gældsinddrivelseslovens § 2, stk. 3, 1. pkt.

Inden overdragelse af fordringer til inddrivelse hos Gældsstyrelsen skal skyldner som hovedregel skriftligt underrettes om overdragelsen, jf. gældsinddrivelseslovens § 2, stk. 4, 1. pkt.

3. FORÆLDELSESREGLER

3.1 Retsgrundlaget for forældelse af fordringer på løbende underholdsbidrag fra Slovenien

Forældelse er en ophørsgrund. Det betyder, at fordringen ophører, når en bestemt tidsfrist er udløbet, uden at kreditor forinden har foretaget de foranstaltninger, som kræves for at afbryde forældelsen.

Forældelse af løbende underholdsbidrag omfattet af denne fordringstype afhænger af grundlaget for inddrivelsessamarbejdet.

3.1.1 SKATs juridiske vejledning (2022-2)

Af SKATs juridiske vejledning (2022-2) fremgår bl.a:

“Forældelse efter underholdspligtforordningen:

Underholdspligtforordningen forholder sig alene til forældelse vedrørende de EU-medlemsstater, der er bundet af Haagerprotokollen af 2007. Se underholdspligtforordningen kapitel IV, afdeling 1.

Underholdsbidrag fastsat efter underholdspligtforordningen, skal afgøres efter den stats forældelsesregler, som i den konkrete situation stiller bidragsmodtageren bedst. Se underholdspligtforordningen artikel 21, stk. 2.”

Valg af forældelsesregler for løbende underholdsbidrag omfattet af denne fordringstype afhænger således af, jf. ovenstående, grundlaget for inddrivelsessamarbejdet, samt hvilken fuldbyrdelseskonvention anmodning om inddrivelse af det løbende underholdsbidrag anerkendes efter.

3.1.2 Den nationale lovgivning (angivet i uautoriserede oversættelser)

I Slovenien følger reglerne om forældelse af Obligacijski zakonik (OZ), 4. oddelek: ZASTARANJE (Obligation Code (OZ), Section 4: Limitation period (herefter ”Obligation Code (OZ) for Slovenien”)).

Af artikel 336 i Obligation Code (OZ) for Slovenien fremgår:

“(1) The limitation period shall begin to run on the first day following the day on which the creditor was entitled to comply with the obligation if no other law is provided for in a particular case.

(2) If the obligation is to refrain from doing something, abandon or suffer, the limitation period shall begin to run on the first day following the day on which the debtor has acted against such obligations.”

Af artikel 346 i Obligation Code (OZ) for Slovenien fremgår:

“Claims shall be time-barred within five years unless a different time limit is provided for by law.”

Af artikel 347 i Obligation Code (OZ) for Slovenien fremgår:

“(1) Claims on occasional charges which accrue annually or at specified shorter intervals (occasional claims) shall be time-barred within three years of the maturity of each individual benefit, whether they are occasional claims, such as an interest claim, or for such occasional claims which draw the right itself, such as the claim of subsistence.

(2-3) (...).”

Af artikel 356 i Obligation Code (OZ) for Slovenien fremgår:

“(1) All claims which have been established by a final judgment or by decision of another competent authority or by settlement before a court or other competent authority shall be time-barred within 10 years, including those for which the law otherwise provides for a shorter limitation period.

(2) However, all occasional claims arising out of such decisions or settlements and due in the future shall be time-barred within the time limit laid down for the limitation period for occasional claims.”

Af artikel 358 i Obligation Code (OZ) for Slovenien fremgår:

“The limitation period does not run:

1.between spouses;

2.between parents and children, for the duration of parental rights;

3.between the protégé and his guardian and also between the as long as custody is ongoing and invoices are not made;

4.between persons living in a consensual relationship.”

3.1.3 Mail af 1. december 2022 fra Slovenien

Af mail af 1. december 2022 fra Slovenien fremgår bl.a.:

“The statute of limitations for alimony claims is 3 years according to Article 347 of the Slovenian Obligations Code (Obligacijski zakonik).

In the case of maintenance claims of minor children against their parents, the provision of Article 358 of the Obligations Code must be taken into account, which stipulates that the statute of limitations does not run at all as long as the parental right lasts, until the child reaches the age of 18.

The statute of limitations for all alimony claims due up to the child's age of 18 expires 3 years after the child reaches the age of 18, if he does not start the recovery process during this time. (...).”

3.1.4 Mail af 16. december 2022 fra Ministrstvo za pravosodje (Justitsministeriet i Slovenien)

Af mail af 16. december 2022 fra Slovenien fremgår bl.a.:

”Subject: Maintenance claims – answer by Ministry of justice

Reference: Your letter, dated 1. 12. 2022, sent to Ministry of Labour, Family, Social Affairs and Equal Opportunities; their referral nr. 1201-175/2022/2, dated 2. 12. 2022

In your letter to the Ministry of Labour, Family, Social Affairs and Equal Opportunities (hereafter: MDDSZ) you posed a question concerning the prescriptive period (statue of limitations) on

maintenance claims regarding child care. You are aware that there is a 5-year prescriptive period in article 346 of Obligations code¹ (hereafter: OZ). You have however noticed that in article 347 of OZ periodic claims are given a 3-year prescriptive period. You are therefore in doubt as to which period applies: the 5-year one from article 346 or the 3-year one from article 347.

MDDSZ has forwarded your letter to Ministry of justice. Our answer is as follows:

Due to the principle of separation of powers, the Ministry cannot provide answers to specific legal questions and actions or decisions in specific court and other proceedings for which it does not have competence. The Ministry is also not competent to give advice in specific cases, for which lawyers are competent in accordance with the Attorneys Act². Within its competences, the Ministry, as an administrative body and part of the executive branch of government, may only issue a non-binding legal opinion on the interpretation of the provisions of laws.

Article 346 of OZ is a general provision on prescriptive period concerning civil claims. Further articles provide specific prescriptive periods. As you have established correctly, article 347 covers periods concerning periodic claims, including maintenance claims. There are however two additional articles of OZ that apply.

The first one is article 356. It states that all claims determined by a final court ruling or by a ruling by another relevant authority or through settlement before the court or another relevant authority shall become statute-barred (limited) after 10 years, including those for which a shorter period is stipulated by the statute of limitations. However, all periodic claims originating from such rulings or settlement and falling due in the future shall become statute-barred after the period stipulated for the statute-barring of periodic claims. This means that if your claim stems from a court ruling or court settlement or from a decision or settlement of another relevant authority, the prescriptive period is 10 years for back claims and 3 years for future claims.

The second, and very important one, is article 358, covering claims between specific persons. It stipulates that prescriptive period shall not run: a) between spouses, b) between parents and children, as long as the parental right lasts; c) between a ward and the guardian thereof or between a ward and the care authority, as long as the guardianship lasts and as long as bills are not issued, c) between persons cohabiting in an extra-marital union. Whatever the prescriptive period from articles 347 and 356, article 358 therefore prevents the running of prescriptive period for claims between specific persons, if these conditions are met.”

3.2 Forældelsesfristens begyndelsestidspunkt

Af det retlige grundlag, jf. nærmere afsnit 3.1, fremgår, at der gælder en 3-årig forældelsesfrist for fordringer på "lejlighedsvisse ydelser", der skal erlægges årligt eller med kortere intervaller, jf. artikel 347 i Obligation Code (OZ) for Slovenien, hvoraf fremgår, at "*Claims on occasional charges which accrue annually or at specified shorter intervals (occasional claims) shall be time-barred within three years of the maturity of each individual benefit (...).*" Løbende underholdsbidrag er omfattet af begrebet "Claims on occasional charges."

Af artikel 336 (1) i Obligation Code (OZ) for Slovenien fremgår, at "*The limitation period shall begin to run on the first day following the day on which the creditor was entitled to comply with the obligation (...).*" Det antages således at kunne udledes af bestemmelsen, at forældelsesfristen løber fra dagen efter den dag, hvor fordringen forfalder.

Af artikel 356 i Obligation Code (OZ) for Slovenien fremgår, at "*(1) All claims established by a final judicial review decision or by decision of another competent authority or by settlement before a court or other competent authorities shall be time-barred within 10 years, including those the law provides for a shorter limitation period.*" og videre fremgår, at "*(2) Any occasional claim arising from such decisions or and due in the future shall be time-barred within the time limit set for the limitation period occasional claims.*" Det kan udledes af bestemmelsen, at når en fordring er fastslået ved f.eks. endelig dom, forlig eller ved afgørelse truffet af en anden kompetent myndighed, udgør forældelsesfristen også 10 år for de fordringer, hvor Obligation Code (OZ) for Slovenien indeholder en kortere forældelsesfrist.

Som følge af ovenstående antages det således, at der for løbende underholdsbidrag, som er fastsat med tilbagevirkende kraft, gælder en 10-årig forældelsesfrist. Forældelsesfristen løber fra datoen for afgørelsen, som udgør forfaldstidspunktet. Dog følger det af artikel 356 (2) i Obligation Code (OZ) for Slovenien, at fordringer, der udspringer af ovennævnte afgørelser, og som forfalder i fremtiden, forældes efter for den frist, der er fastsat i Obligation Code (OZ) for Slovenien for sådanne fordringer. Dette medfører, at løbende underholdsbidrag, der forfalder i fremtiden, er omfattet af den 3-årige forældelsesfrist i artikel 347 i Obligation Code (OZ) for Slovenien, og at forældelsen for disse fordringer løber fra dagen efter den enkelte fordrings forfaldsdato, jf. artikel 336 i Obligation Code (OZ) for Slovenien.

Det retlige grundlag, jf. ovenstående, tager således stilling til, fra hvilket tidspunkt forældelsesfristen for løbende underholdsbidrag løber fra.

Det bemærkes, at der i Sloveniens lovgivning forefindes regler om suspension/udskydelse af forældelsesfristens begyndelsestidspunkt. Af artikel 358 i Obligation Code (OZ) for Slovenien fremgår, at *“The limitation period does not run: (...) 2.between parents and children, for the duration of parental rights; (...).”* Ligeledes fremgår det af mail af 1. december 2022 fra Slovenien, at *”In the case of maintenance claims of minor children against their parents, the provision of Article 358 of the Obligations Code must be taken into account, which stipulates that the statute of limitations does not run at all as long as the parental right lasts, until the child reaches the age of 18. The statute of limitations for all alimony claims due up to the child's age of 18 expires 3 years after the child reaches the age of 18, if he does not start the recovery process during this time. (...).”*

Endelig fremgår det af mail af 16. december 2022 fra Slovenien, at *“The second, and very important one, is article 358, covering claims between specific persons. It stipulates that prescriptive period shall not run: a) between spouses, b) between parents and children, as long as the parental right lasts; c) between a ward and the guardian thereof or between a ward and the care authority, as long as the guardianship lasts and as long as bills are not issued, c) between persons cohabiting in an extra-marital union. Whatever the prescriptive period from articles 347 and 356, article 358 therefore prevents the running of prescriptive period for claims between specific persons, if these conditions are met.”* Forældelsen for løbende underholdsbidrag til børn suspenderes dermed, indtil barnet fylder 18 år. Der ses **ikke** i Obligation Code (OZ) for Slovenien at være en tilsvarende suspensionsregel for øvrige typer af løbende underholdsbidrag.

Som anført under afsnit 1.4 tages der i filteret i forbindelse med forældelseskontrol af fordringen **ikke** hensyn til eventuelle suspensionsregler. Det påhviler således fordringshaver i forbindelse med oversendelse af fordringer til inddrivelse at afdække, hvorvidt forældelsen af fordringen er udskudt eller suspenderet, eller der er foretaget forældelsesafbrydende skridt under opkrævningen af fordringen.

Ud fra ovenstående forældelsesregler antages det, at forældelsesfristens begyndelsestidspunkt for løbende underholdsbidrag omfattet af fordringstypen udgør forfaldstidspunktet, jf. nærmere afsnit 4.8, medmindre forældelsen er udskudt/suspenderet, eller der er foretaget forældelsesafbrydende skridt under opkrævning af fordringen.

3.3 Forældelsesfristens længde

Følgende kan udledes af det retlige grundlag, jf. nærmere afsnit 3.1, vedrørende forældelsesfristens længde:

- Der gælder en 3-årig forældelsesfrist for fordringer på “lejlighedsvisse ydelser”, der skal erlægges årligt eller kortere intervaller, jf. artikel 347 i Obligation Code (OZ) for Slovenien, hvoraf fremgår, at *“Claims on occasional charges which accrue annually or at specified shorter intervals (occasional claims) shall be time-barred within three years of the maturity of each individual benefit (...).”* Løbende underholdsbidrag er omfattet af begrebet *“Claims on occasional charges.”*
- Der gælder en 10-årig forældelsesfrist, når en fordring er fastslået ved f.eks. endelig dom, forlig eller ved afgørelse truffet af en anden kompetent myndighed. Den 10-årige forældelsesfrist gælder også 10 år for de fordringer, hvor Obligation Code (OZ) for Slovenien indeholder en kortere forældelsesfrist. Der henvises til artikel 356 I Obligation Code (OZ) for Slovenien hvoraf fremgår, at *“(1) All claims established by a final judicial review decision or by decision of another competent authority or by settlement before a court or other competent authorities shall be time-barred within 10 years, including those the law provides for a shorter limitation period.”* og videre fremgår, at *“(2) Any occasional claim arising from such decisions or and due in the future shall be time-barred within the time limit set for the limitation period occasional claims.”*

Som følge af ovenstående antages det således, at der for løbende underholdsbidrag, som er fastsat med tilbagevirkende kraft, gælder en 10-årig forældelsesfrist. Dog følger det af artikel 356 (2) i Obligation Code (OZ) for Slovenien, at fordringer, der udspringer af ovennævnte afgørelser, og som forfalder i fremtiden, forældes inden for den frist, der er fastsat i Obligation Code (OZ) for Slovenien for sådanne fordringer. På baggrund heraf antages det, at løbende underholdsbidrag, der forfalder i fremtiden, er omfattet af den 3-årige forældelsesfrist i artikel 347 i Obligation Code (OZ) for Slovenien.

Ovenstående medfører, at der for løbende underholdsbidrag, som er fastsat med tilbagevirkende kraft, må antages at gælde en 10-årig forældelsesfrist, hvorimod fordringer, der forfalder i fremtiden, er omfattet af den 3-årige forældelsesfrist i artikel 347 i Obligation Code (OZ) for Slovenien.

Som anført under afsnit 3.2, følger det af artikel 358 i Obligation Code (OZ) for Slovenien, at forældelsesfristen for løbende underholdsbidrag til børn suspenderes, indtil barnet fylder 18 år. Der ses dog **ikke** i Obligation Code (OZ) for Slovenien at være en tilsvarende suspensionsregel for øvrige typer af løbende underholdsbidrag.

Fordringshaver har ansvaret for, at fordringshaver kun foretager en ændring/opdatering af fordringens forældelsesdato, såfremt dette sker i overensstemmelse med reglerne om forældelse i henhold til Slovenien regler herom.

Det er derfor aftalt, at fordringshaver som udgangspunkt kan oversende fordringer med en registreret forældelsesdato, der ligger senere end 3 år eller 10 år fra forfaldsdatoen, såfremt fordringshaver eller Slovenien har foretaget afbrydelse af forældelsesfristen under opkrævningen og inddrivelsen af fordringen, eller der foreligger suspension heraf, der medfører en ændring/opdatering af forældelsesdatoen.

Det betyder, at fordringshaver på samtlige fordringer, der oversendes til fordringstypen TØSILØB, som udgangspunkt forventes at registrere en forældelsesdato svarende til 3 år eller 10 år fra forfaldstidspunktet. I konkrete tilfælde, hvor der foreligger afbrydelse eller suspension, kan forældelsesdatoen ligge senere end 3 år eller 10 år fra forfaldsdatoen.

4. STAMDATAFELTER

På baggrund af det retlige grundlag for TØSILØB og på baggrund af fordringshavers opkrævningspraksis er i det følgende angivet den mellem parterne fælles forståelse for, hvad fordringshaver skal registrere i de obligatoriske stamdatafelter for at sikre en korrekt og lovlig inddrivelsesproces.

4.1 Beløb

Fordringshaver skal i dette felt anføre fordringens beløb (restgæld) på tidspunktet, hvor fordringen oversendes til inddrivelse hos Gældsstyrelsen.

Beløbet er ikke nødvendigvis sammenfaldende med hovedstolen, idet beløbet kan være lavere end hovedstolen.

Beløbet må **ikke** indeholde renter og gebyrer.

Eksempel:

En fordrings hovedstol er 2.600 kr. Der er afdraget 1.000 kr. under opkrævningen hos fordringshaver, inden fordringen oversendes til Gældsstyrelsen. Fordringshaver skal i feltet ”Beløb” angive 1.600 kr.

4.2 Hovedstol

Fordringshaver skal i feltet anføre fordringens oprindelige pålydende.

Feltet "Hovedstol" skal udfyldes med maksimalt 2.600 kr. Såfremt beløbet overstiger 2.600 kr., vil fordringen blive sendt til manuel godkendelse i høringsportalen.

Fordringshaver har oplyst, at der for de fordringer, der allerede er i restance, når de modtages hos fordringshaver, ikke foreligger oplysninger om hovedstolens oprindelige pålydende. Derimod vil fordringens oprindelige hovedstol fremgå af grundlaget for det løbende underholdsbidrag/de oplysninger, der modtages fra Slovenien, som der endnu ikke er i restance, men som fremadrettet skal opkræves.

Der sondres derfor i det følgende mellem de fordringer, der er i restance, når de modtages hos fordringshaver, og de fordringer, der fremadrettet skal opkræves.

Fordringer der er i restance ved modtagelse hos fordringshaver

Det er aftalt med fordringshaver, at hovedstolen udfyldes med det restancebeløb, som Slovenien har oplyst, udgør restancen.

For fordringer på løbende underholdsbidrag skal hovedstolen således udfyldes med det restancebeløb, som Slovenien har oplyst ved oversendelsen af fordringen til fordringshaver.

Hovedstolen er ikke nødvendigvis sammenfaldende med beløbet, idet hovedstolen kan være højere end beløbet.

Hovedstolen må **ikke** indeholde renter og gebyrer.

Eksempel:

En fordring modtages en restgæld på 2.600 kr. i henhold til en restanceopgørelse fra udlandet. Der er efter modtagelsen af restanceopgørelsen fra udlandet afdraget 1.000 kr. under opkrævningen hos fordringshaver, inden fordringen oversendes til inddrivelse hos Gældsstyrelsen. Fordringshaver skal i Feltet "Oprindelig hovedstol" angive 2.600 kr.

Fordringer der fremadrettet opkræves

For fordringer på løbende underholdsbidrag skal hovedstolen udfyldes med det beløb, der fremgår af grundlaget for det løbende underholdsbidrag/de oplysninger, der modtages fra Slovenien.

Hovedstolen er ikke nødvendigvis sammenfaldende med beløbet, idet hovedstolen kan være højere end beløbet.

Hovedstolen må **ikke** indeholde renter og gebyrer.

Eksempel:

En fordrings oprindelige hovedstol er 2.600 kr. Der er afdraget 1.000 kr. under opkrævningen hos fordringshaver, inden fordringen oversendes til inddrivelse hos Gældsstyrelsen. Fordringshaver skal i Feltet "Oprindelig hovedstol" angive 2.600 kr.

4.3 Fordringsart

Feltet anvendes til angivelse af, hvilken status fordringshaver ønsker, at fordringen skal have hos Gældsstyrelsen. Dette angives ved oversendelse.

Feltet skal således angive, at fordringen oversendes med henblik på inddrivelse.

4.4 Fordringstypekode

Feltet anvendes til angivelse af den kode, som karakteriserer den pågældende fordringstype.

For fordringer på løbende underholdsbidrag skal fordringshaver således angive fordringstypekoden TØSILØB.

4.5 Beskrivelse

Feltet er et fritekstfelt, som anvendes til at beskrive relevante aspekter af fordringen, som ikke er omfattet af øvrige stamdatafelter.

Af hensyn til kravet om, at skyldner skal kunne identificere fordringen, er feltet obligatorisk for denne fordringstype. Indholdet af dette felt vil blive brugt i de breve, Gældsstyrelsen sender til skyldner. Derfor

må feltet ikke indeholde personoplysninger som fx det fulde CPR-nr. (xxxxxx-xxxx) og fulde navne, fornavn(e), eventuelle mellemnavn(e), efternavn(e) og adresse(r) på andre end skyldner selv.

Det er aftalt, at fordringshaver i beskrivelsesfeltet angiver bidragsmodtagers fødselsdato, dvs. alene de første 6 cifre i CPR-nummeret, som identifikation. Såfremt fordringen udspringer af en bidragspligt, der vedrører tvillinger, trillinger etc., der har samme fødselsdato, angives der udover fødselsdatoen et individuelt løbenummer.

4.6 Fordringsperiode

Felterne anvendes til angivelse af starttidspunkt og sluttidspunkt for en fordring (herefter benævnt ”periode start” og ”periode slut”), og perioden imellem er den periode, som fordringen dækker over (herefter angivet ”periodens længde”).

Af artikel 196 i Family Code (DZ) for Slovenien fremgår, at ”*Maintenance is determined in monthly amount and, in advance (...).*”

Som følge heraf udgør perioden for fordringer på løbende underholdsbidrag, som er omfattet af denne fordringstype, som udgangspunkt en måned. Det antages dog, at første og sidste periode for løbende underholdsbidrag kan være kortere end en måned, eller kun omfatte en enkelt dag, ligesom det antages, at perioden kan krydse en kalendermåned uanset, at dette ikke kan udledes direkte af bestemmelsen.

Fordringshaver har endvidere oplyst, at der altid modtages oplysninger fra Slovenien om fordringens periode, ligesom fordringens periode antages at fremgå af grundlaget for det løbende underholdsbidrag.

Periode start udgør derfor den første dag i den periode, som fordringen relaterer sig til, og periode slut udgør den sidste dag i den periode, som fordringen relaterer sig til. Hver fordringsperiode udgør en selvstændig fordring.

Feltet ”Periode start” udfyldes derfor med den første dag i perioden, som fordringen dækker, og ”Periode slut” udfyldes med den sidste dag i perioden, som fordringen dækker.

I de tilfælde, hvor det løbende underholdsbidrag eventuelt måtte være fastsat med tilbagevirkende kraft, udfyldes ”Periode start” og ”Periode slut” i overensstemmelse med ovenstående, idet de enkelte perioder

ifølge fordringshaver fremgår af grundlaget for det løbende underholdsbidrag eller de oplysninger, der modtages fra Slovenien.

Såfremt fordringen alene relaterer sig til en enkelt dag, er det aftalt, at felterne ”Periode start” og ”Periode slut” udfyldes med samme dato.

4.7 Stiftelsesdato

Feltet ”Stiftelsesdato” anvendes til at anføre datoen for stiftelsestidspunktet, der generelt defineres som tidspunktet for den retsstiftende begivenhed, det vil sige det tidspunkt, hvor fordringen opstår, jf. obligationsretlige principper.

Torsten Iversen, Obligationsret, 1. del, 6. udgave, 2019, side 153, definerer stiftelsestidspunktet således:

”En fordring anses i almindelighed for stiftet, når den eller de retsstiftende kendsgerninger er indtruffet, dvs. når kontrakten er indgået, når skaden er sket eller når berigelsen er indtruffet.”

Det antages, at stiftelsesdatoen ikke følger af det retlige grundlag for Slovenien. Fordringshaver har endvidere oplyst, at fordringshaver ikke modtager oplysninger fra Slovenien om fordringens stiftelsesdato, ligesom fordringens stiftelsesdato ikke fremgår af grundlaget for det løbende underholdsbidrag.

Som følge af manglende oplysninger om stiftelsesdatoen, er det aftalt, at fordringshaver altid udfylder feltet ”Stiftelsesdato” med datoen for periode start for fordringen.

Stiftelsesdatoen er derfor sammenfaldende med periode start.

I de tilfælde, hvor det løbende underholdsbidrag er fastsat med tilbagevirkende kraft, anses fordringen for at være stiftet på det tidspunkt, hvor der opstod en bidragspligt. Det er derfor aftalt, at feltet ”Stiftelsesdato” også i disse tilfælde udfyldes i overensstemmelse med ovenstående, idet periode start for de enkelte perioder ifølge fordringshaver vil fremgå af grundlaget for det løbende underholdsbidrag.

4.8 Forfaldsdato

Forfaldsdatoen er det tidligste tidspunkt, til hvilket fordringshaveren kan kræve fordringen betalt. Det følger af den almindelige obligationsret, at et krav forfaldstidspunkt er straks, medmindre andet følger

af lovgivningen, aftalen eller omstændigheder i øvrigt, jf. Iversen, Torsten: Obligationsret del 1, 6. udg., 2019, s. 157ff.

Af artikel 336 (1) i Obligation Code (OZ) for Slovenien fremgår, at *“The limitation period shall begin to run on the first day following the day on which the creditor was entitled to comply with the obligation (...).”* Det antages således at kunne udledes af bestemmelsen, at forældelsesfristen begynder at løbe fra dagen efter den dag, hvor fordringen er forfalden.

Uanset at forfaldsdatoen fremgår af artikel 336 (1) i Obligation Code (OZ) for Slovenien, er det ud fra et forsigtighedsprincip aftalt, at forfaldsdatoen som udgangspunkt udfyldes med den første dag i den periode, som fordringen omfatter, uanset om en eventuelt senere forfaldsdato kan udledes af retsgrundlaget, jf. ovenfor, eller af grundlaget for underholdsbidraget. Den første dag i perioden antages at være den tidligste forfaldsdato for fordringen. Fordringshaver udfylder feltet ”Forfaldsdato” med datoen for periode start. Forfaldsdatoen er i disse tilfælde sammenfaldende med periode start og stiftelsesdatoen.

Såfremt det løbende underholdsbidrag er fastsat med tilbagevirkende kraft, antages det, at kravet forfalder på datoen for dommen, forliget eller aftalen mellem bidragsbetaler og bidragsmodtager forelagt for notar. Uanset dette, er det aftalt, at fordringshaver også i disse tilfælde udfylder feltet ”Forfaldsdato” med datoen for periode start. Forfaldsdatoen er i disse tilfælde også sammenfaldende med periode start og stiftelsesdatoen.

4.9 Sidste rettidige betalingsdato

Begrebet ”sidste rettidige betalingsdato” defineres i obligationsretten almindeligvis som den dag, da skyldnerens pligt til at erlægge sin ydelse indtræder. Feltet skal derfor angive det seneste tidspunkt, som skyldner kan betale fordringen, uden at skyldner anses for at være i misligholdelse. Hvis skyldner er indrømmet løbedage, vil sidste rettidige betalingsdato være en senere dato end forfaldsdagen.

Sidste rettidig betalingsdato kan være fastsat efter lov, men kan også være aftalt individuelt mellem fordringshaver og skyldner eller fastsat ensidigt af fordringshaver. I feltet skal der angives den juridisk korrekte sidste rettidige betalingsdato. Hvis der foreligger en særlig situation, fx hvis der er givet henstand eller aftalt betalingsordning, er det den sidste rettidige betalingsdato, der følger af henstanden eller betalingsordningen, der skal angives i feltet. Det bemærkes, at rykkerskrivelser ikke udskyder sidste rettidige betalingsdato. Sidste rettidige betalingsdato i rykkerskrivelsen skal dog være overskredet, før fordringen må sendes til inddrivelse.

Fordringshaver har oplyst, at fordringshaver – når fordringen modtages fra Slovenien - altid gennemfører en opkrævningsproces forud for, at fordringen oversendes til inddrivelse. Fordringshaver fastsætter som led i opkrævningsprocessen en ny sidste rettidige betalingsfrist overfor skyldner.

Det er aftalt, at fordringshaver udfylder feltet ”Sidste rettidige betalingsdato” med den af fordringshaver fastsatte dato. Feltet udfyldes således med den dato, der svarer til den sidste dag, hvorpå betaling anses for rettidig i Danmark. Dog skal fordringshaver ved udfyldelse af den sidste rettidige betalingsdato være opmærksom på, at datoen ikke kan ligge før en eventuel sidste rettidige betalingsdato, der måtte fremgå af grundlaget for underholdsbidraget for Slovenien.

4.10 Identifikation af skyldner

Feltet anvendes til indberetning af information om skyldner. Entydig identifikation kan ske ved angivelse af CPR-nr. eller AKR-nr. for de fysiske personer, som hæfter for fordringen.

Skyldner skal identificeres som den person, der skal betale det løbende underholdsbidrag.

Feltet ”Identifikation af skyldner” skal derfor udfyldes med CPR-nr.

Hvis skyldner ikke har et CPR-nr., skal fordringshaver rette henvendelse til Gældsstyrelsen med anmodning om et AKR-nr. Fordringshaver skal i disse tilfælde angive dette AKR-nr.

4.11 Forældelsesdato

Fordringshaver skal i dette felt normalt anføre den dato, hvor fordringen forælder. Forældelsesdatoen er udtryk for den sidste dag, hvor fordringen er retskraftig. Det er ikke den oprindelige forældelsesdato, som skal anføres, men den forældelsesdato, der gælder på det tidspunkt, hvor fordringen oversendes til inddrivelse hos Gældsstyrelsen.

Følgende kan udledes af det retlige grundlag, jf. nærmere afsnit 3.3, vedrørende forældelsesfristens længde:

- Der gælder en 3-årig forældelsesfrist for fordringer på "lejlighedsvisse ydelser", der skal erlægges årligt eller med kortere intervaller, jf. artikel 347 i Obligation Code (OZ) for Slovenien. Løbende underholdsbidrag er omfattet af begrebet "lejlighedsvisse ydelser".
- Der gælder en 10-årig forældelsesfrist, når en fordring er fastslået ved f.eks. endelig dom, forlig eller ved afgørelse truffet af en anden kompetent myndighed. Den 10-årige forældelsesfrist gælder også 10 år for de fordringer, hvor Obligation Code (OZ) for Slovenien indeholder en kortere forældelsesfrist, jf. artikel 356 i Obligation Code (OZ) for Slovenien.

Ovenstående medfører:

- At der for løbende underholdsbidrag, som er fastsat med tilbagevirkende kraft i henhold til en afgørelse, gælder en 10-årig forældelsesfrist.
- At der for løbende underholdsbidrag, der forfalder i fremtiden, gælder en 3-årig forældelsesfrist, uanset grundlaget for fordringen.

Som anført under afsnit 3.2 følger det af artikel 358 i Obligation Code (OZ) for Slovenien, at forældelsesfristen for løbende underholdsbidrag til børn suspenderes, indtil barnet fylder 18 år. Der ses **ikke** i Obligation Code (OZ) for Slovenien at være en tilsvarende suspensionsregel for øvrige typer af løbende underholdsbidrag.

Fordringshaver har oplyst, at Slovenien oplyser eller efterfølgende afkræves oplysninger om datoen for fordringens forældelse, når fordringen modtages/er modtaget af fordringshaver. Feltet "Forældelsesdato" skal derfor som udgangspunkt udfyldes med den dato, som Slovenien oplyser til fordringshaver.

Forældelsesdatoen udfyldes således med den sidste dag, hvor fordringen er retskraftig.

4.12 Domsdato og forligsdato

Feltet "Domsdato" og "Forligsdato" skal **ikke** udfyldes for denne fordringstype.

5. REGLER I INDGANGSFILTERET I NYMF

I NyMF er et indgangsfiler med en række regler, som de oversendte fordringer skal bestå, før fordringerne kan blive lukket ind og modtages i inddrivelsessystemet, jf. nærmere i Aftalen. Filterreglerne er blevet til efter en fælles proces mellem fordringshaver og Gældsstyrelsen, og Aftalens parter er enige om, at filterreglerne sikrer, at der altid oversendes korrekt information om fordringer, der oversendes til inddrivelse hos Gældsstyrelsen.

Filterreglerne består af nogle indholdsbaseerede og referencebaseerede regler. De indholdsbaseerede adgangregler opsætter grænseværdier for et konkret stamdatafelt. De referencebaseerede adgangregler vedrører relationen mellem stamdatafelter. Indgangsfileret vil give fordringshaver en fejlkodebesked om, at fordringen ikke kan accepteres, hvis en indholdsbaseeret eller referencebaseeret regel ikke er overholdt.

Regel	Filterregler for TØSILØB (Underholdsbidrag, børn og familie – Slovenien)	Konsekvens hvis reglen ikke overholdes
R_1_1	Forandringsartkoden skal være "INDR" eller "MODR"	Fordringen afvises
R_1_2	Fordringen skal altid være en hovedfordring	Fordringen afvises
R_2_1	Forældelsesdato skal være udfyldt	Fordringen afvises
R_2_3a	Forældelsesdato skal tidligst ligge 3 år efter Forfaldsdato	Fordringen afvises
R_2_3	Forældelsesdato skal senest ligge 3 år efter Forfaldsdato uden hensyn til FOKO-lukkedage	Fordringen sendes i høring
R_3_1	Forældelsesdato skal ligge senere end eller være lig med modtagelsesdato hos Gældsstyrelsen	Fordringen afvises
R_4_1	Oprindelig hovedstol skal være større end 0 kr. (dog tillades 0-fordringer)	Fordringen afvises
R_4_2	Oprindelig hovedstol skal være mindre end eller lig med 2.600 kr.	Fordringen sendes i høring
R_4_4	Beløb skal være større end eller lig med 0 kr.	Fordringen afvises
R_4_7	Oprindelig hovedstol skal være større end eller lig med beløb til inddrivelse	Fordringen afvises
R_5_1	Forfaldsdato skal ligge forud for modtagelsesdato	Fordringen afvises
R_5_2	Sidste rettidige betalingsdato skal ligge forud for modtagelsesdato	Fordringen afvises
R_5_3	Stiftelsesdato skal ligge forud for modtagelsesdato	Fordringen afvises
R_6_1	Sidste rettidige betalingsdato skal tidligst ligge samtidig med Forfaldsdato	Fordringen afvises
R_6_3 R_6_4	Forfaldsdato skal ligge samtidig med Stiftelsesdato	Fordringen afvises
R_6_15 R_6_16	Stiftelsesdato skal ligge samtidig med Periode start	Fordringen afvises

Regel	Filterregler for TØSILØB (Underholdsbidrag, børn og familie – Slovenien)	Konsekvens hvis reglen ikke overholdes
R_6_19	Periode slut skal tidligst ligge samtidig med Periode start	Fordringen afvises
R_6_20	Periode slut skal senest ligge 1 måned minus 1 dag efter Periode start	Fordringen sendes i høring
R_7_1	Stiftelsesdato skal være udfyldt	Fordringen afvises
R_7_2	Forfaldsdato skal være udfyldt	Fordringen afvises
R_7_3	Sidste rettidige betalingsdato skal være udfyldt	Fordringen afvises
R_7_4	Periode start skal være udfyldt	Fordringen afvises
R_7_5	Periode slut skal være udfyldt	Fordringen afvises
R_7_11	Beskrivelsesfelt skal være udfyldt	Fordringen afvises
R_7_12	Hverken domsdato eller forligsdato må være udfyldt	Fordringen afvises